



**CỤC ĐĂNG KIỂM VIỆT NAM - VIETNAM REGISTER
PHÒNG TÀU BIỂN**

SEA-GOING SHIP CLASSIFICATION AND REGISTRY DEPARTMENT

ĐỊA CHỈ 18 PHAM HUNG, HA NOI
ADDRESS

TEL: (84) 4 37684701

FAX: (84) 4 37684722

Web site: www.vr.org.vn

THÔNG BÁO KỸ THUẬT- TECHNICAL INFORMATION

Ngày 27 tháng 01 năm 2010

Số thông báo: 003KT/10TB

Nội dung: Trang bị Hệ thống thông tin và hiển thị hải đồ điện tử (ECDIS) và Hệ thống báo động trực ca hàng hải buồng lái (BNWAS) cho tàu biển theo quy định của Công ước SOLAS 74.

Kính gửi: Các Chủ tàu/ Công ty quản lý tàu

Các Đơn vị thiết kế tàu biển và Điện tử Hàng hải

Các Nhà máy Đóng tàu

Các Chi cục Đăng kiểm tàu biển

Tại khóa họp thứ 86, diễn ra tại trụ sở của Tổ chức Hàng hải quốc tế (IMO) trong tháng sáu năm 2009, Ủy ban An toàn hàng hải (MSC) đã thông qua Nghị quyết MSC.282(86) sửa đổi, bổ sung Công ước quốc tế về an toàn sinh mạng con người trên biển, năm 1974 (SOLAS 74). Sửa đổi, bổ sung này, dự kiến sẽ có hiệu lực áp dụng từ ngày 01 tháng một năm 2011, yêu cầu trang bị Hệ thống thông tin và hiển thị hải đồ điện tử (ECDIS) và Hệ thống báo động trực ca hàng hải buồng lái (BNWAS) cho tàu biển như sau:

Quy định về trang bị ECDIS

Quy định V/19.2.2.3 của Công ước SOLAS 74 yêu cầu các tàu biển hoạt động tuyến quốc tế phải trang bị Hệ thống thông tin và hiển thị hải đồ điện tử theo thời gian biểu như sau:

- Tàu khách có tổng dung tích từ 500 trở lên được đóng từ 01 tháng bảy năm 2012;
- Tàu hàng lỏng có tổng dung tích từ 3.000 trở lên được đóng từ ngày 01 tháng bảy năm 2012;
- Tàu hàng khác có tổng dung tích từ 10.000 trở lên được đóng từ ngày 01 tháng bảy năm 2013;
- Tàu hàng khác có tổng dung tích từ 3.000 trở lên, nhưng dưới 10.000, được đóng từ ngày 01 tháng bảy năm 2014;

- Tàu khách có tổng dung tích từ 500 trở lên được đóng trước ngày 01 tháng bảy năm 2012, không muộn hơn đợt kiểm tra đầu tiên vào hoặc sau ngày 01 tháng bảy năm 2014;
- Tàu chở hàng lỏng có tổng dung tích từ 3.000 trở lên được đóng trước ngày 01 tháng bảy năm 2012, không muộn hơn đợt kiểm tra đầu tiên vào hoặc sau ngày 01 tháng bảy năm 2015;
- Tàu hàng khác có tổng dung tích từ 50.000 trở lên được đóng trước ngày 01 tháng bảy năm 2013, không muộn hơn đợt kiểm tra đầu tiên vào hoặc sau ngày 01 tháng bảy năm 2016;
- Tàu hàng khác có tổng dung tích từ 20.000 trở lên, nhưng dưới 50.000, được đóng trước ngày 01 tháng bảy năm 2013, không muộn hơn đợt kiểm tra đầu tiên vào hoặc sau ngày 01 tháng bảy năm 2017;
- Tàu hàng khác có tổng dung tích từ 10.000 trở lên, nhưng dưới 20.000, được đóng trước ngày 01 tháng bảy năm 2013, không muộn hơn đợt kiểm tra đầu tiên vào hoặc sau ngày 01 tháng bảy năm 2018.

Chính quyền Hàng hải có thể miễn trừ việc trang bị ECDIS đối với các tàu sẽ được loại bỏ vĩnh viễn trong vòng hai năm tính từ thời điểm bắt buộc phải trang bị hệ thống này.

Quy định về trang bị BNWAS

Quy định V/19.2.2.2 của Công ước SOLAS 74 yêu cầu các tàu hàng có tổng dung tích từ 150 trở lên và tất cả các tàu khách có tổng dung tích bất kỳ phải trang bị Hệ thống báo động trực ca hàng hải buồng lái theo thời gian biểu như sau:

- Tàu hàng có tổng dung tích từ 150 trở lên và tàu khách có tổng dung tích bất kỳ được đóng từ ngày 01 tháng bảy năm 2011;
- Tàu khách có tổng dung tích bất kỳ được đóng trước ngày 01 tháng bảy năm 2011, không muộn hơn đợt kiểm tra đầu tiên vào hoặc sau ngày 01 tháng bảy năm 2012;
- Tàu hàng có tổng dung tích từ 3.000 trở lên được đóng trước ngày 01 tháng bảy năm 2011, không muộn hơn đợt kiểm tra đầu tiên vào hoặc sau ngày 01 tháng bảy năm 2012;
- Tàu hàng có tổng dung tích từ 500 trở lên, nhưng dưới 3.000, được đóng trước ngày 01 tháng bảy năm 2011, không muộn hơn đợt kiểm tra đầu tiên vào hoặc sau ngày 01 tháng bảy năm 2013;
- Tàu hàng có tổng dung tích từ 150 trở lên, nhưng dưới 500, được đóng trước ngày 01 tháng bảy năm 2011, không muộn hơn đợt kiểm tra đầu tiên vào hoặc sau ngày 01 tháng bảy năm 2014.

Hệ thống báo động trực ca hàng hải buồng lái phải ở trạng thái hoạt động khi tàu hành trình trên biển. Hệ thống BNWAS lắp đặt trên tàu trước ngày 01 tháng

bảy năm 2011 có thể được miễn trừ việc tuân thủ đầy đủ với tiêu chuẩn do IMO đưa ra, với điều kiện phải được Chính quyền Hàng hải chấp nhận.

Thuật ngữ "đợt kiểm tra đầu tiên" được tham chiếu đến tại các quy định nói trên là đợt kiểm tra hàng năm đầu tiên, đợt kiểm tra chu kỳ đầu tiên hoặc đợt kiểm tra cấp mới đầu tiên, lấy đợt kiểm tra nào đến sớm nhất sau ngày nêu trong quy định của Công ước, hoặc bất kỳ đợt kiểm tra nào khác mà Chính quyền Hàng hải cho là phù hợp và có thể thực hiện được, lưu ý đến mức độ sửa chữa và thay đổi cần phải thực hiện đối với tàu. Đối với tàu đang được đóng mới, nếu sống chính của tàu được đặt trước ngày nêu trong quy định của Công ước SOLAS, nhưng tàu được bàn giao sau ngày đó, thì đợt kiểm tra lần đầu là "đợt kiểm tra đầu tiên".

Chúng tôi xin thông báo để các Quý Cơ quan lưu ý áp dụng theo đúng quy định.

Thông báo kỹ thuật này được nêu trong mục: *Thông báo/ Thông báo kỹ thuật TB* của trang tin điện tử của Cục Đăng kiểm Việt Nam: <http://www.vr.org.vn>

Nếu Quý cơ quan cần thêm thông tin về vấn đề nêu trên, đề nghị vui lòng liên hệ:

Cục Đăng kiểm Việt Nam, Phòng Tàu biển

Địa chỉ: 18 Phạm Hùng, Từ Liêm, Hà Nội

Điện thoại: + 4 37684701 (số máy lẻ: 521)

Fax: +4 37684722

Thư điện tử: hainv@vr.org.vn

Xin gửi đến các Quý Cơ quan lời chào trân trọng.

TRƯỞNG PHÒNG TÀU BIỂN

Nơi nhận:

-Như trên

-Phòng QP, CTB, CN, VRQC, MT

-Lưu TB

Nguyễn Vũ Hải